



Habib Bank AG Zurich

Export Bill Application
طلب فواتير التصدير

dd / mm / yyyy

Branch, UAE

ACCOUNT DETAIL

تفاصيل الحساب

Mail to (Bank Name & Address) _____ البريد إلى (اسم وعنوان البنك)
Drawee (LC Applicant)/Drawn on _____ المسحوب عليه/طالب الاعتماد المستندي/ مسحوب على
Drawer (Beneficiary) name _____ اسم الساحب (المستفيد)
Drawer (Beneficiary) Account Number 02 - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] رقم حساب الساحب /المستفيد
Your Reference (Invoice Number) _____ المرجع (رقم الفاتورة)

Commodity _____ السلعة
Mode of Shipment Sea Air Road بحرًا جواً برًا طريقة الشحن
Shipment from _____ الشحنة من
Shipment to _____ الشحنة إلى
Tenor _____ مدة الشحن
Bill Amount _____ مبلغ البوليصه
Other Charges _____ رسوم أخرى
Total Amount _____ إجمالي المبلغ

ENCLOSED DOCUMENTS UNDER COLLECTION

المستندات المرفقة قيد التحصيل

Release Documents Against إصدار المستندات مقابل
 Payment Acceptance Avalised مضمونة القبول الدفع
 Others _____ أخرى
 All your charges on Drawee's account جميع رسومك على حساب المسحوب عليه
 Protest for non-acceptance and/or non payment الاعتراض لعدم القبول و/أو عدم الدفع
 Do not protest عدم الاعتراض
 Do not waive collection charges if refused في حالة رفض المستندات لا يتم إعفاء رسوم التحصيل
 Our charges of _____ to be collected from drawee plus your charges رسوم خدماتنا _____ يتم تحصيلها من المسحوب عليه بالإضافة إلى الرسوم الخاصة بك
 Please waive the above charges if refused يرجى إعفاء الرسوم المذكورة أعلاه في حالة رفض المستندات
 Other remarks _____ ملاحظات أخرى

FOR OFFICE USE

signature
Verified by _____

- Letter of Credit # _____ رقم خطاب الاعتماد _____
- Original LC enclosed خطاب الاعتماد الاصيلي المرفق.
- Original LC retained by the Bank خطاب الاعتماد الاصيلي المحتفظ به لدى البنك.
- In accordance with the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits currently prevailing, we confirm that amendments are: وفقاً للأعراف والممارسات الموحدة للاعتمادات المستندية السائدة حالياً (إن وجدت)، نؤكد أن جميع التعديلات:
- Accepted Not Accepted (If rejected, please provide details as follows) مقبولة غير مقبولة (في حالة الرفض، يرجى تقديم التفاصيل على النحو التالي)
- Amendment number _____ رقم التعديل _____
- Date dd / mm / yyyy بتاريخ yyyy / mm / dd
- Documents presented for negotiation المستندات المقدمة للتداول.
- Documents to be forwarded on approval basis المستندات التي سيتم إرسالها على أساس الموافقة.
- Remarks _____ ملاحظات أخرى _____

Please mark the number of documents attached _____ يرجى وضع علامة على الوثائق المرفقة _____

Draft at كميالة

- Sight Usance كميالة بأجل عند الإطلاع

Invoice _____ فاتورة _____

Bill of Lading / Airway Bill / Truck Consignment Note / Delivery Order بوليصة الشحن أو بوليصة الشحن الجوي:

- Original _____ Non-Negotiable _____ أصلية غير قابلة للتداول

Packing List _____ قائمة التعبئة _____

Certificate of Origin _____ شهادة المنشأ _____

Fumigation Certificate _____ شهادة التبخير _____

Phytosanitary Certificate _____ شهادة الصحة النباتية _____

Inspection Certificate _____ شهادة التفتيش _____

Insurance _____ التأمين _____

Others _____ أخرى _____

Kindly credit the proceeds to our above mentioned account after deduction of your charges. يُرجى إيداع العائدات في حسابنا المذكور أعلاه بعد خصم الرسوم الخاصة بك.

I/We, accept the Terms and Conditions applicable to this product. أوافق/ نوافق على الشروط والأحكام المطبقة على هذا المنتج.

FOR OFFICE USE

signature
Verified by _____

1. I/We understand that the Bank will handle documents under collection as per Uniform Rules for Collection (1995 Rev) I.C.C. Publication No. 522 and subsequent versions to the extent that they do not violate Shariah rules and principles.
 2. I/We understand that the Bank will handle documents under Documentary Credits as per Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (2007 Rev) I.C.C. Publication No. 600 and subsequent revisions to the extent that they do not violate Shariah rules and principles.
 3. I/We understand that documents will be mailed by the Bank's appointed courier company and the Bank will not be liable for any lost, delayed and/or misplaced documents.
 4. The Bank will not be held liable for proceeds/payments being withheld due to action of a de facto authority for any reason and for any exchange loss or any deduction from the proceeds/payments.
 5. The Customer undertakes to indemnify the Bank in respect of any overpayment and authorizes the Bank to debit the Customer's account for such overpayment.
 6. The Customer understands that the Bank shall not be held responsible for any erroneous Payment to Account, Bank, and Credit institutions, arising out of incorrect, incomplete or illegible details such as Name, Account, Bank's Name, Branch, etc. provided by the Customer.
 7. I/We understand that in cases where payment is effected / received without our correct and complete export bill reference / non reference, the Bank will not be held responsible for any delay or any other financial losses incurred by the customer.
1. أفهم / نفهم أن البنك سيتعامل مع المستندات قيد التحصيل وفقاً للقواعد الموحدة للتحويل (النسخة المنقحة 1995) منشور غرفة التجارة الدولية رقم 522 والإصدارات اللاحقة إلى الحد الذي لا يخالف قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية.
 2. أفهم / نفهم أن البنك سوف يتعامل مع المستندات بموجب الاعتمادات المستندية وفقاً للأعراف والممارسات الموحدة للاعتمادات المستندية (النسخة المنقحة 2007) منشور غرفة التجارة الدولية رقم 600 والتنقيحات اللاحقة إلى الحد الذي لا يخالف قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية.
 3. أفهم أنه سيتم إرسال المستندات عن طريق شركة البريد السريع التي يعيها البنك ولن يكون البنك مسؤولاً عن فقدان أو تأخير أو ضياع أي مستندات.
 4. لن يتحمل البنك مسؤولية حجز أي عائدات/دفعات بسبب إجراء من أي سلطة أمر واقع لأي سبب من الأسباب وعن أي خسارة في الصرف أو أي خصم من العائدات / الدفعات.
 5. يتعهد العميل بتعويض البنك عن أي دفعات زائدة ويفوض البنك بالخصم من حساب العميل مقابل هذه الدفعات الزائدة.
 6. يدرك العميل أن البنك غير مسؤول عن أي دفعات تتم بالخطأ في حساب البنك أو مؤسسات الإئتمان و التي تحدث نتيجة تفاصيل غير صحيحة أو غير كاملة أو غير مقروءة مثل الاسم و الحساب واسم البنك والفرع و نحوها من المعلومات التي يقدمها العميل.
 7. من المفهوم لدي \ لدينا أنه في الحالات التي يتم فيها إجراء الدفع/الاستلام بدون مرجع فاتورة التصدير الصحيح والكامل الخاص بنا/ دون مرجع، لن يتحمل البنك مسؤولية أي تأخير أو أي خسائر مالية أخرى يتكبدها العميل.

FOR OFFICE USE

signature
Verified by _____